



CONTE RUSSE

Enfants
à partir de 5 ans

IVAN

TSAREVITCH

ET LE VIOLON
PERDU

TT On aime
beaucoup

Adapté et interprété par
Nathalie Arnoux

Mise en scène
Michel Miramont

Pour aider Ivan Tsarevitch et ses amis à retrouver le violon et l'âme d'Anne la Belle, nous traverserons la forêt russe et rencontrerons la terrible Baba Yaga...

...Au-delà des neuf mers et des neuf royaumes, règne Anne la Belle, une reine aussi méchante que belle. Pour l'épouser et l'aider à retrouver son âme égarée au fond d'un violon englouti, Ivan, fils du Tsar, devra traverser bien des épreuves.



Un fabuleux voyage peuplé de rencontres magiques et d'énigmes. Mais là où est passée la terrible Baba Yaga...



Comédie, chant et violon : Nathalie Arnoux

Balalaïka sur bande sonore enregistrée : Pétia Jacquet Pritkoff

Collaborations artistiques d'Hassan Ayoudj Tess et Valéria Sytcheva, pour le coaching et les chorégraphies

Durée : 1h



NOTICE DE MISE EN SCENE

C'est après avoir assisté à une présentation de la première version de son spectacle « Le Cul de jatte et l'aveugle », que j'ai proposé à Nathalie Arnoux de réadapter sa version de ce bien joli conte d'Alexandre Afanassiev, afin de l'orienter vers un public enfant. Ensemble, nous avons donc retravaillé l'écriture, la dramaturgie et les différentes ambiances musicales qui accompagnent le jeune tsar Ivan dans son voyage initiatique. Pour un public enfant, il fallait que la scénographie et la mise en scène apporte plus de fantaisie, de fantastique et de magie... Certes, il y avait déjà beaucoup d'éléments existants dans la première version que j'ai pu intégrer à cette nouvelle mise en scène : un travail de composition inventif sur les différents personnages qu'interprètent Nathalie, ainsi que quelques belles idées de mise en espace que j'ai repris tout en m'efforçant de les mener un peu plus loin, mais il fallait aussi simplifier, clarifier, donner du rythme au spectacle pour étonner et captiver en permanence les enfants de tous âges.

MICHEL MIRAMONT



Riche en personnages et en rebondissements, ce conte véhicule des valeurs importantes pour les enfants, comme l'entraide, l'amitié, la solidarité... On ne peut pas toujours se débrouiller seul, on a besoin des autres.

On y rencontre sept personnages dont un jeune prince à l'amour rédempteur et une cruelle reine tartare. Ce conte m'a fascinée par l'âpreté, la force, le courage et aussi la fragilité de certains personnages, avec en toile de fond la forêt russe et son mystère, ses arbres, sa faune, ses possibilités de vie et de renouvellement... et la Baba Yaga qui agit comme un révélateur : Qui sait s'y prendre ne sera pas dévoré mais sauvé !

Car rien n'est irrémédiable... Lorsque tout semble perdu, l'espoir renaît grâce à la solidarité du « cul de jatte et de l'aveugle ».

NATHALIE ARNOUX



Inspiré du conte populaire « Le Cul jatte et l'aveugle », d'Alexandre Afanassiev (1826 – 1871), ce spectacle a pour but d'offrir aux enfants (à partir de 5 ans) une ouverture sur l'univers et la culture russe.

On y rencontre des personnages chers à l'imaginaire russe :

Ivan Tsarévitch, la terrible *Baba Yaga*, *des moujiks*,
la fille d'un marchand, une reine diabolique...

On y évoque les paysages de la Russie...

Ses forêts et ses arbres (*le sorbier, l'aubier, le bouleau*),

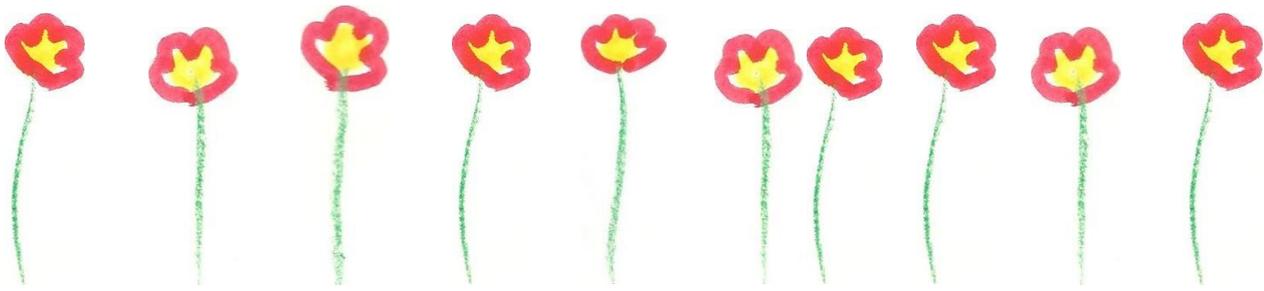
Ses grands lacs, ses *isbas*...

Il y a aussi une *balalaïka*, un violon et de la musique traditionnelle
russe...

Et pour le mariage d'Ivan et de la reine... « *le caviar sera servi à la
pelle*...

Avec blini, vodka, koulibiaka, zakouski, cygnes rôtis, pirojki... »





Télérama

Au temps des reines cruelles et de la sorcière Babayaga, Ivan, fils de tsar, doit se soumettre à la volonté de son père et se marier. L'élue, la belle et méchante Anne, règne sur neuf royaumes, par-delà les neuf mers... Aventures et voyage fabuleux sont racontés avec cœur et énergie par Nathalie Arnoux, auteure de la libre adaptation du conte russe "Le Cul-de-jatte et l'aveugle", d'Alexandre Afanassiev. La scénographie simple et inventive (forêt, château, isba...) met en relief ce beau récit d'initiation, dans lequel merveilleux, épreuves et rencontres vont de pair avec les valeurs d'amitié et d'entraide.

Note de la rédaction :

TT Bien

Françoise Sabatier-Morel

La République du Centre

C'est une vraie performance qui a été réalisée par la comédienne Nathalie Arnoux... elle a su embarquer doucement l'assemblée pour un voyage fabuleux au delà des neuf mers et de neuf royaumes...

L'Eclaireur

Nathalie Arnoux a remarquablement interprété ce conte russe du temps des tsars, qu'elle a adapté depuis "Le cul de jatte et l'aveugle" d'Alexandre Afanassiev.

Les Trois Coups

On comprend qu'une seule comédienne joue tous les rôles car elle le fait très bien... On sent une vraie générosité chez cette interprète qui cherche à nous convaincre et sait prendre en compte les interventions des enfants. En un instant la comédienne se métamorphose; elle est tantôt Ivan tantôt le fidèle Nikita, ou l'infâme reine et la Babayaga.

Laura Plas

Billet réduit

Du bonheur...

Ne manquez pas ce beau spectacle: une comédienne, chanteuse, conteuse qui nous transporte. Un spectacle qui ravit les petits comme les grands. Une belle énergie que nous partageons. Des astuces de décors, de projections, et tous ces personnages interprétés par une seule et même personne: je pensais qu'ils étaient plus nombreux! Mon fils de 6 ans était aux anges d'entendre la violoniste jouer et chanter en direct. Rien que du bonheur!

Un beau spectacle

Spectacle de qualité, élégant, du suspense et une bonne interprétation artistique et musicale. Nous avons aimé.

C'est un beau voyage en Russie

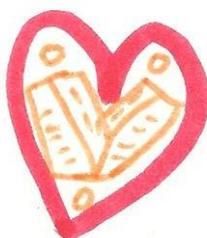
Moi et mes enfants de 8 et 10 ans, nous avons beaucoup aimé ce spectacle. Nathalie Arnoux, seule, présente tous les personnages (une dizaine(!) de ce conte. L'actrice a réussi de ne pas tomber sur la monotonie. Elle est très "vivante", "flashy" avec son costume rouge (la couleur russe) et elle ne nous laisse pas s'ennuyer. Charismatique, elle tient un contact directe avec les spectateurs, elle dialogue avec eux. Elle manipule les décorations sur la scène et change les visages d'un coup. Le spectacle est assez "bilingue". Nous avons appris quelques mots russes, même des plats traditionnels de la Russie. Ce spectacle est riche en musique. L'actrice joue au violon en vrai et n'en fait pas semblant. On espère voir encore les interprétations des contes d'Afanassief (il y en a beaucoup!)

Une femme-orchestre impressionnante

La comédienne-musicienne conte cette parfois cruelle mais jolie histoire en donnant vie à tous les personnages avec juste quelques éléments de décor, des gestes précis, un enthousiasme et une énergie qui emportent les spectateurs au loin, dans la Russie des tsars et des sorcières.

Très beau spectacle !

A voir en famille. ca bouge bien. Nous avons été charmés par la comédienne qui nous tient en haleine durant une heure, assurant avec brio les multiples rôles de ce conte magnifique. Et... Belle surprise pour la fin !





Nathalie Arnoux,

**Comédienne et
musicienne**

Issue d'une famille de musiciens, « sur les planches » depuis l'âge de 11 ans, elle étudie le violon au Conservatoire supérieur de Genève où elle obtient un prix de virtuosité.

Fidèle à ses premières amours : le théâtre, elle étudie à l'école Alain Debock, puis avec Catherine Hubeau.

Artiste pluridisciplinaire, elle allie théâtre et musique dans ses spectacles. Auteur et interprète de « **La Leçon de Violon** » (2004), « **Ivan Tsarevitch et le Violon perdu** » (2012), « **Comment je suis devenue célèbre** » (2013).

Titulaire du D.E. Lauréate de la Fondation Menuhin, elle donne de nombreux concerts et a enseigné le violon en conservatoire durant plusieurs années avant de devenir intermittente du spectacle en tant que comédienne et musicienne.

Au théâtre : elle joue dans « **Double assassinat dans la rue Morgue** » tirée des Histoires extraordinaires d'E. A. Poe, adaptation P. Montel, « **La Star des oublis** » d'Y. Daoudi, « **La Palissade** » d'E. Herbet, « **Eugène, Jean, Prosper et les autres** » d'après E. Labiche, J. de Lafontaine, P. Mérimée, « **Feu la mère de Madame** » « **Tailleur pour dames** » de G. Feydeau, « **On passe dans huit jours** » de Sacha Guitry « **Gros chagrins** » de G. Courteline, « **Dancing at Lughnasa** » de B. Friel, « **Comment je suis devenue célèbre** », « **Ivan Tsarevitch et le Violon perdu** »

Spectacles musicaux : « **La Leçon de Violon** » « **Dis-moi que tu m'aimes** », « **Tsiganement vôtre** », « **Folies russes** »

Concerts tsiganes, récitals violon et piano, violon et guitare.





Michel Miramont : Metteur en scène, comédien et musicien

MISES EN SCENE

Avec la Compagnie Miramont créée en 1978 :

Zoo Story d'Edward Albee, **Les Justes** d'Albert Camus, **Haute Surveillance** de Jean Genet, **Huis-Clos** de Jean-Paul Sartre, **Thérèse Raquin** d'Emile Zola, **Le Philosophe soi-disant et la Tour mystérieuse** de D.A.F. de Sade (Mise en scène et adaptation), **Oedipe et Créon rois** ou "Les Vicissitudes du Pouvoir" d'après Sophocle (Mise en scène et adaptation), **La Noce chez les petits bourgeois** de Bertolt Brecht, **La Guéguerre** d'après Boris Vian, Fernando Arrabal, Alfred Jarry, Eugène Ionesco, Louis-Ferdinand Céline, René de Obaldia (Mise en scène et adaptation), **Du Vent dans les branches de sassafras** de René de Obaldia, **Le Paradis sur terre** de Tennessee Williams, **Divague à l'âme** de Michel Miramont (Co-metteur en scène et auteur).

Avec le Théâtre Pandora et le Théâtre Darius Milhaud (depuis 1998)

Zoo Story d'Edward Albee (co-mise en scène avec Jean Lespert), **La Chute** d'Albert Camus, **La Jeune fille et la mort** d'Ariel Dorfman, **Comment je suis devenue célèbre** de Nathalie Arnoux.

Parallèlement, depuis 1983, **mise en scène** d'une trentaine de spectacles divers (Ateliers-théâtre, Spectacles en milieu scolaire, etc...)

Il a joué dans de très nombreux spectacles, récemment :

- **Double assassinat dans la rue Morgue** d'après Edgar Allan Poe - mise en scène de Pascal Montel,
- **Antigone** de Sophocle - mise en scène de Philippe Leclair,
- **La Palissade** d'Eric Herbette - mise en scène de Silvio Pacitto,
- **Moi, j'avais son amour** de Danièle Gasiglia-Laster - mise en scène de Vincent Auvet
- **Coups de théâtre** de Georges Feydeau - mise en scène de Vincent Auvet
- **Monsieur de Pourceaugnac** de Molière - mise en scène de Pascal Montel
- **Le Malade imaginaire** de Molière - mise en scène de Pascal Montel ,
- **L'Avare** de Molière - mise en scène de Pascal Montel,
- **Les Fourberies de Scapin** de Molière - mise en scène de Pascal Montel





Spectacles vivants

Créations musicales et théâtrales, violon classique et tzigane, comédie, concerts, contes, spectacles familiaux.

Association Loi 1901 non assujettie à TVA, domiciliée à la Maison des Associations

Boite n°48 – MDA 20, 1-3 rue Frédéric Lemaître 75020 PARIS, représentée par Michel Dautricourt, en qualité de Président, Code APE : 9001Z, N° siren : 530 847 243, Licences n° 2-1047562 et n° 3-1047563

CONTACT : 06 36 36 74 44

contact@cie-leviolonsurletoit.com

www.cie-le-violon-sur-le-toit.com